

## DODATEK Č. 1

### ke smlouvě č. 2020/08/031/Cm o poskytnutí účelové dotace ze dne 27.01.2021

uzavřena dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů,  
ve znění pozdějších předpisů mezi těmito smluvními stranami:

#### 1. statutární město Třinec

adresa: Jablunkovská 160, Třinec, PSČ: 739 61  
zastoupeno: **RNDr. Věra PALKOVSKÁ**, primátorka  
IČO: 00297313  
DIČ: CZ00297313  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
č. účtu: [REDACTED]

jako poskytovatele na straně jedné

a

#### 2. MEDICA Třinec, z.ú.

sídlem: Kopská 63, Třinec, PSČ: 739 61  
zastoupena: [REDACTED]  
IČO: 05115841  
bankovní spojení: Fio banka, a.s.  
č. účtu: [REDACTED]  
zaregistrován u: Krajský soud v Ostravě, spisová zn. U 168, ze dne 27. 05. 2016

jako příjemce na straně druhé

#### A.

Smluvní strany uzavřely dne 27.01.2021 smlouvu o poskytnutí účelové neinvestiční dotace č. 2020/08/031/Cm (dále jen „smlouva“).

Smluvní strany se dohodly, že tímto dodatkem č. 1 se mění ustanovení výše uvedené smlouvy následovně:

#### 1) Článek II. - se doplňuje o nové ustanovení bodu 3 a bodu 4 v tomto znění:

„3. Poskytovatel podle dodatku č. 1 této smlouvy poskytne příjemci dofinancování poskytnuté dotace pro rok 2021 na službu odborné sociální poradenství (identifikátor 8848934) ve výši 47.000 Kč (slovy čtyřicet sedm tisíc korun českých):

Identifikátor	Název služby	Poskytnutá dotace	Dofinancování ve výši	Z toho na:		Dotace na rok 2021 celkem
				osobní (mzdové) náklady	provozní náklady	
8848934	Sociální poradna a poradna pro pozůstalé MEDICA	46.000 Kč	47.000 Kč	47.000 Kč	0 Kč	93.000 Kč

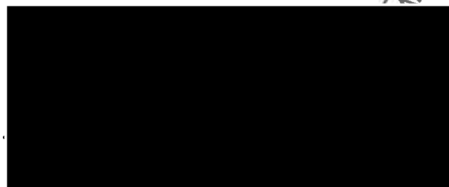
4. Dofinancování ve výši 47.000 Kč, bude příjemci převedeno do 60 dnů po podpisu tohoto dodatku na jeho účet uvedený v této smlouvě.“

### B. Závěrečná ustanovení

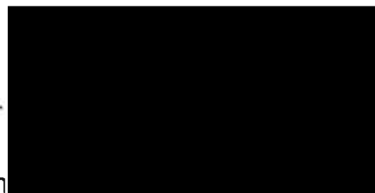
- Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají beze změn.
- Tento dodatek se vyhotovuje v počtu 3 výtisků, z nichž 2 obdrží poskytovatel a 1 příjemce.
- Smluvní strany shodně prohlašují, že rozumí obsahu tohoto dodatku a jsou s ním srozuměny, konstatujíce, že dodatek uzavírají na základě jejich pravé a svobodné vůle prosty jakékoli tísně či nátlaku. Strany považují tento dodatek a jím sjednávané podmínky za oboustranně výhodné.
- Za poskytovatele budou při plnění tohoto dodatku jednat příslušné odbory Magistrátu města Třince.
- Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že dodatek k uveřejnění prostřednictvím registru smluv zašle správci registru statutární město Třinec.
- Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu té smluvní strany, která jí podepíše později a účinnosti dnem jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.
- O poskytnutí dofinancování a o uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Třince svým usnesením č. 18/539/2021 na svém 18. zasedání dne 26.10.2021 nadpoloviční většinou hlasů všech členů zastupitelstva města.

V Třinci, dne: *2. 11. 2021*

v *Třinci*....., dne: *8/11/2021*



RNDr. Věra Palkovská  
primátorka



Ing. ....  
ředitelka